

- Шэнь Шао, не думай, что ты такой великий только из-за своих оценок. Держись подальше от Чжао Сяо Сюэ!

Шэнь Шао тихо вздохнул. Какие телевизионные драмы смотрели дети в эти дни? Линии были такими старомодными, и кто такая Чжао Сяо Сюэ?

Когда он увидел равнодушное выражение лица Шэнь Шао, гнев Шэнь Чжэн Яна усилился. Мальчишка был так зол, что его слова стали немного дикими:

- Ты просто ублюдок без отца и матери. Ты думаешь, что достоин Чжао Сяо Сюэ? Иди посмотри на этот обшарпанный дом, в котором ты живёшь. Какой смысл получать хорошие оценки? Ты даже не можешь заплатить за обучение в средней школе! Твой дядя умоляет моего папу дать им еды. Как твой дядя может позволить себе содержать тебя?

Некоторые из друзей Шэнь Чжэн Яна начали издеваться и смеяться, как будто Шэнь Шао потерял лицо перед своими одноклассниками и больше не мог держать голову. Все они были из класса пять, который, как знала вся школа, был обычным классом. Они были недовольны учениками в экспериментальном классе в течение долгого времени, и теперь они наступили на самого высокопоставленного ученика в классе. Эти четырнадцатилетние и пятнадцатилетние мальчики не знали веса своих слов. Они просто хотели облегчить свой гнев. Что касается того, нанесут ли они кому-то серьёзный психологический ущерб, это никогда не приходило им в голову.

Ученики класса один разозлились в тот момент, когда услышали, что класс пять сказал о Шэнь Шао. Теперь, когда несколько мальчиков из класса пять смеялись над ним, они не могли сдержаться. Ян Хун Цянь бросился вперёд, указал на нос Шэнь Чжэн Яна и сказал:

- Замолкни! что за чушь ты несёшь? Мы ничего не знаем о Чжао Сяо Сюэ, и Шэнь Шао тоже. Если ты хочешь сойти с ума, как бродячая собака, иди и выкопай себе яму. Не сходи с ума здесь.

Как только он сказал это, ученики из класса один начали смеяться. Даже если они не думали, что Ян Хун Цянь был очень забавным, они всё равно могли смеяться над мальчиками из класса пять.

В течение последних двух лет семья Шэнь Чжэн Яна арендовала деревенскую рисовую мельницу и наняла нескольких жителей деревни, чтобы помочь с работой. Дядя Шэнь Шао был одним из них, и именно это имел в виду Шэнь Чжэн Ян, когда напал на Шэнь Шао.

Если бы нормальный подросток услышал это, он, вероятно, был бы достаточно зол, чтобы сражаться с Шэнь Чжэн Яном, но Шэнь Шао не думал, что правильно вести себя как маленький ребёнок. После того, как две группы учеников начали высмеивать друг друга, он улыбнулся и неторопливо сказал:

- Тебе нет нужды об этом волноваться. Я найду способ решить проблему обучения самостоятельно. Что касается той одноклассницы Чжао, о которой ты упоминал... Извините, но я действительно её не знаю, - с этими словами он изобразил извиняющееся выражение лица.

Может быть, Шэнь Шао был слишком уравновешен. Шэнь Чжэн Ян посмотрел на улыбающееся лицо мальчика. Другая сторона была вежлива, но Шэнь Чжэн Ян чувствовал, что внутри него тлеет тёмный огонь, и не было никакого способа выпустить его. Он посмотрел на других учеников и увидел, что многие из них уставились на него, как будто думали: "Какой мерзкий, неразумный придурок". Он расстроился ещё больше.

- Семье моего старшего дяди иногда приходится нелегко. Я должен поблагодарить дядю Фу Дуна за то, что он присмотрел за ними, - когда дело дошло до игры перед аудиторией, навыки Шэнь Шао были намного выше навыков Шэнь Чжэн Яна. В двух или трёх предложениях даже ученики класса пять, которые не были довольны экспериментальным классом, начали думать, что Шэнь Чжэн Ян создаёт проблемы без причины.

Разве ему не нравилась Чжао Сяо Сюэ, в то время как она была влюблена в Шэнь Шао? Шэнь Шао даже не был с Чжао Сяо Сюэ. Почему ты так злишься на него?

Социальное положение подростка... всегда был нестабильным.

Сначала два учителя физкультуры подумали, что ученики двух классов вот-вот начнут драку, но они увидели, как Шэнь Шао справился с этим несколькими словами. Они не потрудились подойти и сделали вид, что ничего не видели, но в частном порядке решили рассказать директору школы, что произошло.

Дети в эти дни. Сколько лет было этому ребёнку, и он уже думал о том, чтобы найти девушку?

И действительно, когда пришло время вечерних самостоятельных занятий, Ли Лу позвал Шэнь Шао в кабинет завуча. Когда он добрался туда, Шэнь Шао увидел, что завуч класса пять читает лекцию Шэнь Чжэн Яну, который склонил голову. Учитель класса пять видел, как они вошли. Думая, что Шэнь Чжэн Ян был лучшим учеником в его классе, учитель решил пощадить его чувства и замолчал.

Шэнь Чжэн Ян увидел, как вошёл Шэнь Шао. Его голова опустилась ещё больше, но внутри парень был крайне возмущён Шэнь Шао.

Что касается Шэнь Шао, то он был занят тем, что сокрушался о том, как трудно живётся учителям в наши дни. Много краски отслоилось от стола, и в офисе площадью менее десяти квадратных метров было впихнуто несколько столов. В этом помещении было очень тесно и многолюдно.

Мозговые волны Шэнь Чжэн Яна были полны гнева, направленного на его заклятого врага, но Шэнь Шао не получал их вообще.

Может быть, это был легендарный разрыв поколений. Как мог взрослый дядя, чей ум переваливал за тридцать, понять такого младшего чунибё (1), как Шэнь Чжэн Ян?

---

1. Чунибё (или тюнибё) - 中二 - японский сленговый термин, описывающий ранних подростков, которые имеют грандиозные иллюзии, отчаянно хотят выделиться и убедили себя, что обладают скрытыми знаниями о тайных силах. Мандаринская версия - это "中二病", "zhōng èr bìng", "чжун эр бин", "болезнь второго класса" и так далее, "чунни" для краткости. Японское слово получило большую сферу распространения в мире, встречаясь чаще, чем китайская версия слова.

<http://bllate.org/book/13622/1208052>